

# مراجعة سياسة مكافحة الإرهاب

بقلم يوزان كلاسر



**بدأت إدارة بوش بمراجعة داخلية عالية المستوى للمعركة التي تشنها على الإرهاب العالمي، بهدف الابتعاد عن تركيز الجهود من أجل إلقاء القبض أو قتل قادة القاعدة منذ 11 أيلول ٢٠٠١، وباتجاه ما أطلق عليه احد المسؤولين " استراتيجية موسعة ضد التطرف العنيف".**

تسعى هذه النقلة إلى تشخيص التحول الذي طرأ على القاعدة خلال السنوات الثلاث الماضية إلى منظمة أكثر هلامية، وغموضاً، وأصعب على الاستهداف من تلك المجموعة التي ضربت الولايات المتحدة عام ٢٠٠١، لكن النقاد يقولون أن سياسة المراجعة تأتي بعد شهر من التأخير، وضياع الفرص لأن الإدارة قد شغرت ووظائف أساسية في مكافحة الإرهاب، وتجادل في أفضل الطرق لمكافحة انتشار عمليات العنف المنسوبة للإسلام في العالم والمساندة للقاعدة. وفي هذا الصدد، قالت كبيرة مستشاري الرئيس بوش في مجال مكافحة الإرهاب، فرانسيس فراوكز تاوونسيند، في مقابلة إن إعادة النظر مطلوبة لأخذ "التأثير الانعكاسي" بالحسبان، والذي تولده العمليات التي استهدفت قادة القاعدة مثل خالد شيخ محمد، الذي اعتقل متهما بالتخطيط لهجمات ١١ من أيلول، واعتقال نائبه في ما بعد. " فممن الطبيعي أن يتكيف العدو" مع المرحلة كما قالت، رغم النجاح في اعتقال خالد شيخ محمد، و أبو فرج الليبي، وتشير عملية إعادة النظر إلى أول محاولة طموحة منذ كارثة هجمات ٢٠٠١ لإجراء تقييم لما تسميه الإدارة "الحرب الدولية على الإرهاب"، ولكنها الآن تفكر في عملية تغيير لإعترافها بتطور

ولكن حتى هذه الفكرة تبقى موضع جدل إذا ما أخذنا بالاعتبار أن استمرار التهديد من القاعدة سوف يحدد السياسة المتبعة ضدها. وقال كينيث كاتسمان "إني لا أؤمن بالفكرة التي تقول أن المنظمة قد اندثرت بشكل تام وأنها لا يزالون يحاولون إعادة تشكيل الهيكل المركزي قبل إن هذه الحملة الجديدة التي تستهدف التطرف العنيف" قد أثبتت أيضاً أنها موضع خلاف إذا أخذنا في الحسبان الخلافات القائمة في الشرق الأوسط حول تصنيف مجموعات مثل حزب الله في لبنان، وحماس في الضفة الغربية، التي تعمل كأحزاب سياسية في الوقت الذي تؤيد فيه ما تطلق عليه الولايات المتحدة أنشطة إرهابية. إذ " ليس بمقدورك الشروع برسم خطوط دقيقة جدا تربط الأمن بمكافحة الإرهاب وبندل جهود واسعة للتعامل مع جذور الإرهاب" كما قال مسؤول المخابرات.

**ترجمة: فاروق السعد**  
**عد: الواشنطن بوست**

الخبراء الأمريكيين متفقون الآن مع تقييم الرئيس الباكستاني برويز مشرف، المرسلين " لقد كسرنا ظهر القاعدة". كما قال الرئيس الأفغاني حامد كرزاي لمراسلي واشنطن بوست والمحريين الأسبوع الماضي: " لا يوجد شك في أن القاعدة كمنظمة قد دمرت، وليس من شك في أنها لم تعد قادرة على شن هجمات من نوع التي وجوها ضدنا جميعاً قبل بضعة سنوات. إن قدراتهم محصورة في أعمال فردية هنا وهناك فقط، انتحاريين وما شابهة". وحتى زمن قريب، كانت إدارة بوش تقاوم توسيع أي من مهامها ضد القاعدة، مصرّة على ما أطلق عليه تاوونسيند في يوم ما استراتيجية "قطع الرأس". وتفسير عملية المراجعة إلى ما يعتبر العديد من الخبراء أنها نقلة متأخرة. فقد قال مسؤول في الخبايا وهو من الذين حثوا على إجراء المراجعة: " لقد تبنت الإدارة وجهة نظر أكثر سعة. لن تكون مجرد مسألة محاولة إلقاء القبض على المزيد من رجال القاعدة. فنحن نعرف أن القاعدة تعرضت لضربة شديدة".

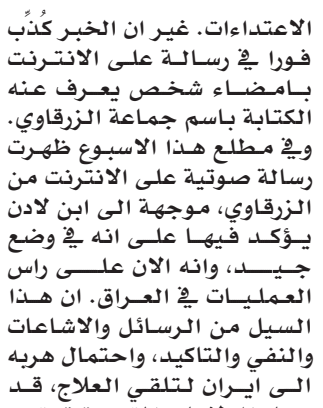
القومي: وكان تاوونسيند يقوم بذلك العمل إضافة إلى عمله معاوناً لكبير مساعدي الرئيس للأمن الوطني خلال السنة الماضية. وقالت العديد من المصادر المختصة بمكافحة الإرهاب أن هانك كرميتون من السي أي سي شغل المنصب الحكومي، وأن مركز مكافحة الإرهاب قد خصص إلى جنرال القوة الجوية جارلس فالد، النائب الحالي لقائد قوات الولايات المتحدة في أوروبا. " لقد شخصوا أن هناك فراغاً في القيادة"، على حد قول مسؤول رفيع سابق في مكافحة الإرهاب، الذي تحدث شريطة عدم ذكر اسمه للمتحدث أن " هناك شحة في القيادة المتقدمة في هذه الأيام. لا أحد يعرف من كما اتفق المسؤولون الحاليون والسابقون الذين هم على بيعة من تلك المناقشات، على أن التحدي هو في إعادة توجيه جهود الولايات المتحدة عندما يبدو أن التهديد المباشر من القاعدة قد انحسر، رغم أنه مازال بعيداً عن الزوال. فما زال اسامة بن لادن والقادة الآخرون طلقاء، ولكن يبدو أن العديد من

الأرفع في وزارة الخارجية لمكافحة الإرهاب، ومديرية المركز الوطني لمكافحة الإرهاب الجديد. فقد قال كريسسي: " دخلنا الآن في المرحلة الخامسة من المرحلة الجديدة وما زالت هنالك بعض الوظائف التي يتوجب إشغالها". وأضاف: "إننا نخسر وقتاً ثميناً". كان مركز مكافحة الإرهاب قد أسسه ليشكل عرقاً عمليات للمعلومات المتعلقة بمكافحة الإرهاب. ولكنه لا يزال غير فاعل كثيراً. إذ كان مديره نائب المدير، كما تأثر ببيروقراطية مؤسسة أكبر منه ولدتها مديرية الأمن القومي الجديدة، التي سينضم إليها. فقد تم تخصيص مكتب جديد للتخطيط الاستراتيجي والعملياتي ليصبح مركزاً للعمليات التي تستهدف الإرهابيين، ولكن ذلك لم يبتدئ بعد بصورة فاعلة أيضاً، كما قال مسؤول رفيع في مكافحة الإرهاب. لقد قام تاوونسيند قبل أسبوع بتوظيف نائب، وموظف من وزارة المالية هو خوان كارلوس، ليشغل منصباً في مكافحة الإرهاب التابع لمجلس الأمن

الشعبي العربي، إذ قال مسؤول في وزارة الخارجية، باول سيمونز، في جلسة استماع أمام الكونغرس في بداية هذا الشهر أن "الإجراء الداخلي موضوع البحث ومن المعتقد أن يشمل هذا الإجراء كل شيء بدءاً من اتخاذ تدابير صارمة ضد شبكات تمويل الإرهاب، وتشجيع السياسات الهادفة إلى لجم نشاطات تلقين قسدية الحرب ضد الغرب لإعادة النظر نوعاً ما في بعض إجراءات الجبل الجديد من الإرهابيين، الذين تدربوا في العراق خلال السنوات الماضية. ويقوم كبار المسؤولين الحكوميين بتوجيه اهتمامهم إلى عملية توقع ما يطلق عليه "تسرب" مئات الآلاف من "الجهاديين" الذين تدربوا في العراق عائدتين إلى بلدانهم الأصلية في الشرق الأوسط وأوروبا الغربية. وقال مسؤول كبير سابق في إدارة بوش: "إنها جانب جديد من معادلة جديدة". فلو أنك لا تعرف من هم هؤلاء الذين يعملون في العراق، فكيف يمكنك أن تعثر عليهم في اسطنبول أو لندن؟". وهنالك جانب مهم آخر قد يتمثل في تكثيف الجهود الدبلوماسية من أجل استمالة المتطرف

الذين تدربوا في العراق خلال السنوات الماضية. ويقوم كبار المسؤولين الحكوميين بتوجيه اهتمامهم إلى عملية توقع ما يطلق عليه "تسرب" مئات الآلاف من "الجهاديين" الذين تدربوا في العراق عائدتين إلى بلدانهم الأصلية في الشرق الأوسط وأوروبا الغربية. وقال مسؤول كبير سابق في إدارة بوش: "إنها جانب جديد من معادلة جديدة". فلو أنك لا تعرف من هم هؤلاء الذين يعملون في العراق، فكيف يمكنك أن تعثر عليهم في اسطنبول أو لندن؟". وهنالك جانب مهم آخر قد يتمثل في تكثيف الجهود الدبلوماسية من أجل استمالة المتطرف

## الولايات المتحدة تحقق في القبض على الزرقاوي الجريح



أبو مصعب الزرقاوي  
قائد إرهابي

الاعتداءات. غير أن الخبر كُذّب فوراً في رسالة على الإنترنت بامضاء شخص يعرف عنه الكتابة باسم جماعة الزرقاوي. وفي مطلع هذا الأسبوع ظهرت رسالة صوتية على الإنترنت من الزرقاوي، موجهة إلى ابن لادن يؤكد فيها على أنه في وضع جيد، وأنه الآن على رأس العمليات في العراق. إن هذا السيل من الرسائل والأشاعات والنفي والتأكيد، واحتمال هربه إلى إيران لتلقي العلاج، قد جعل الولايات المتحدة تعتقد بوجود اضطراب في نشاطات جماعة الزرقاوي، وربما هناك أعراض لحدوث "انشقاقات". وعلى الرغم من عدم وجود دلائل تشير إلى أن تقدماً حدث في التوصل إلى مكان اختباء الزرقاوي، إلا أن المسؤول قال إن هناك تكثيفاً في الجهود من أجل القبض عليه، إذ قال: "إننا نواصل الضغط في طول البلاد وعرضها، وعلى مستوى الخلايا جميعها، لأن شطب اسمه من قائمة المطلوبين في الحرب على الإرهاب، وازاحته من العراق، سيكون تطوراً إيجابياً في هذه الحركة".

**ترجمة: كاظم الطهفي**  
**عد: الأندبندنت**

واضطراب. وقد قال: "يمكنني ان اضي جملة وتفصيلاً علمي بوجود شخص رأى الزرقاوي في مكان محدد وفي وقت محدد". ثم قال المتحدث بحضور جمع من الصحفيين في بغداد: "تردنا معلومات عن مشاهدة الزرقاوي، لكننا نحرص على البلاغات عنه"، مشيراً إلى أن أكثر البلاغات عن الزرقاوي كانت غير صحيحة. وتواصلت الأنباء عن احتمال اصابته بجروح الشهر الماضي بعد أن بث احد المواقع على الإنترنت هذا النبأ، وبعدها ذكر موقع آخر ان قيادة جماعة الزرقاوي اجتمعت وعيّنت من يخلفه في ادارة

لوك بيكر لم يظهر هناك تقدم يستحق الذكر بشأن سعي القوات الامريكية للقبض على أبرز زعماء الجماعات المسلحة في العراق: ابو مصعب الزرقاوي، الذي عثرت القوات المكلفة برصد تحركاته على حاسوبه الشخصي. لكن تقارير تشير الى احتمال تشتت جماعته. وكانت القوات قد القت القبض على سائقه ومساعدته وحوزتهما حاسوبه الشخصي الذي وجدت فيه صوراً جديدة له في ملف "صوري"، وقد تم ذلك في احد شوارع الرمادي منذ قرابة ثلاثة اشهر. وهناك اعتقاد بان السبل ضاقت بالزرقاوي، وان القوات تضيق الخناق عليه. بعد ذلك تواردت انباء عن احتمال اصابة هذا المسؤول عن الاعتداءات الانتحارية بجروح في اثناء العمليات الامريكية بالقرب من الرمادي. وتقول تقارير لم تتأكد بعد ان حالته في وضع خطير. غير ان مسؤولاً امريكياً كبيراً فضل عدم ذكر اسمه قائل من اهمية الانباء التي تواردت عن تضيق الخناق على المطلوب الاول في العراق، وان كانت هناك دلائل تشير الى ان مجموعته تعيش في فوضى

العنف القتال، صارت تستخدم مفردة "مقاومة"، والآخرى بها أن تبقى تستخدم مفردة "مجاهدين"، لكن دلالة المفردة الأخيرة تحمل في ثناياها اتهاماً لا يمكن إسقاطه، ومن اللافت للنظر أيضاً أن "القاعدة" في أفغانستان لم تقطع رأس أحد وتوزع شرطه هذا الفعل على الفضائيات، أو تضعه على موقع انترنت، ولم تحرق جثث من تناوئهم، أو تمثل بها. لكن "قاعدة بلاد الرافدين" فعلت هذا وغيره. وهذا الاختراع انفرد به مرة أخرى صدام وفدائيوه لما قطعوا رؤوس نساء، أشيع أنهن زانيات، فلم يحدث أن فعل "المتطرفون" في السعودية هذا إلا بعد أن مورس في العراق، على أن تلك حادثة واحدة استهدفت مهندسا أميركياً يعمل في السعودية منذ قرابة عشرين عاماً. ولا ينتهي الأمر عند هذا. ففي أول إحصائية للضحايا، بلغ عدد العراقيين المقتولين ١٢٠٠٠ على مدى ١٨ شهراً، وهذه الأرواح قضت بسيارات مضخخة، واعتداءات انتحارية، واغتيالات، وذبح، الخ. على أن هذا العدد المهول يمثل المدنيين فقط، في حين أن خسائر القوات الأميركية بالأرواح بلغت ١٦٦٣ منذ نيسان من العام ٢٠٠٣. يكفي لنحسد مصداقية هذا الرقم أن في اعتداءات عاشوراء والكاظمية، انتزعت حياة ما يزيد على ٤٠٠ عراقي. أما الشهر الماضي وحده فقد بلغ عدد الضحايا العراقيين نحو ٧٠٠. لعل هذه الأرقام تحت البعض على مراجعة الكثير مما يقوله ويعمله.

## ١٢٠٠٠ روح عراقية أزهقت على مدى ١٨ شهراً



المفردة ديني، فمن اليسير "التحشيد" من هذا الباب، لتصدير "العرب" للعراق. لكن المتابع يتوصل بسهولة إلى حقيقة أن هذه المفردة ظهرت أول ما ظهرت بخصوص العراق على مواقع انترنت تقول أنها ناطقة باسم البعثيين، مع بدء الاعتداءات بالسيارات المفخخة، ووسائل التفتيت الأخرى. والغريب أنه حتى الجهات والتيارات التي ترفع بافظة الإسلام، والتي لا تعترض على مجمل فعل

البعض يستخدم، ولا يزال يستخدم بصورة غير "رسمية"، مفردة "مجاهدين". والمقصود "المقاتلين العرب" الذين دخلوا البلاد قبيل الاحتلال بدعوة من النظام السابق، وبعده بمدة وجيزة بدعوات من الجماعات المتطرفة في البلدان المجاورة ومخابراتها. وبقيت هذه المفردة تستخدم حتى في الفضائيات العربية التي نصبت نفسها ناطقة باسم العراق والعراقيين. ولا شك في أن محتوى هذه

"ما دام هناك احتلال، فهناك مقاومة"، عبارة تتردد على السنة العديدين، وهي تحمل فكرة لا يختلف عليها اثنان. نعم، ولا يستثنى من هذه القاعدة شعب عاش أو يعيش على هذه الأرض. ولا يرضى بالاحتلال سوى قلة قليلة دائماً، وهذه أيضاً قاعدة تقريباً في تواريخ الشعوب، التي لا يشذ بلدنا العراق عنها. لكن العراق انفرد بميزة تبتدئ من تاريخ ظهور مفردة "مقاومة" حتى طبيعة عملها. لقد كان